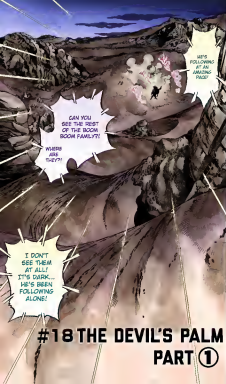




STEEL
BALL
RUN



HE'S
FOLLOWING
AT AN
AMAZING
PACE!

CAN YOU
SEE THE REST
OF THE BOOM
BOOM FAMILY?!

WHERE
ARE
THEY?!

I DON'T
SEE THEM
AT ALL!
IT'S DARK...
HE'S BEEN
FOLLOWING
ALONE!

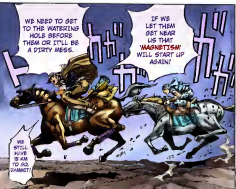
#18 THE DEVIL'S PALM PART ①



SINCE LIKE 3 HOURS AGO!

AND HE'S KEPT THAT SAME PACE!

ALL OF OUR HORSES ARE AT THEIR LIMITS!



WE NEED TO GET TO THE WATERING HOLE BEFORE THEM OR IT'LL BE A DIRTY MESS.

IF WE LET THEM GET NEAR US THAT 'MAGNETISM' WILL START UP AGAIN!

WE STILL HAVE 15 KM TO GO SHANNET!



AT THIS TIME OF NIGHT?

WHO ELSE WOULD WANT TO FOLLOW US...



IS HE REALLY ONE OF THE BOON BOON FAMILY?

THERE'S SOMETHING queer... WHO IS THAT?

I'VE SEEN IT BEFORE...

DID THEY HAVE RIDING SKILLS LIKE THAT...? AND THAT WEIRD LOOKING HAT...

YOU'RE RUNNING, HE'S NOT ONE OF THE BLOOM BOONS.

WAIT... I KNOW HIM.



ドドドド

ドドドド
ドドドド
ドドドド



WHAT DO WE DO, GYRO??

WHY WOULD HE BE CHASING US THROUGH THE MOUNTS?



**GYRO,
WHAT THE
FUCK! HE'S
ALREADY
CLIMBED
UP
THE ROCKS!**



GY...

ガッ



NO...



THE SITUATION DON'T WANT WE WERE THINKING!

NOT GYRO

I'M STARTING TO UNDERSTAND!

COULD IT... BE?



MAKE WHAT THE HELL KIND OF SPEED IS THAT?!

HE'S ALREADY CLIMBED THE NEXT SET OF ROCKS!

IT'S SUPPOSED TO BE UPHILL. HOW IS HE ACCELERATING?!



WE COULDN'T TELL BECAUSE WE WERE RUNNING, BUT... THAT'S NOT ALL!

HE IS' ACCELERATING!

THAT'S NOT ALL!



?



WE'VE GOT TO LOSE HIM! WHAT ELSE?!

WE CAN'T LET ANYBODY GET CLOSE TO US IN THIS DESERT STAGE! NOBODY WOULD BE FOLLOWING US AT NIGHT WITHOUT SOME FUCKED-UP REASON!



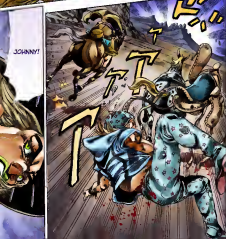
EITHER WAY, IT'S CERTAIN THAT HE USED HIS CURSED ABILITY FOR THE MURDERS!

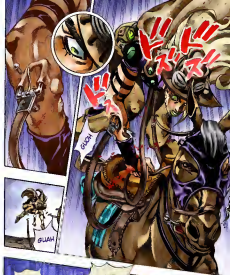
BUT I WILL ARREST HIM AND PUT AN END TO THIS! DEAD OR ALIVE!

THE MURDERER OF THREE PARTICIPANTS IS JOHNNY JOHNNYSTAR!

IT'S HARD TO BELIEVE, BUT THOSE PRINTS LEAD ME TO HIM...









I DON'T KNOW WHY HE'S CHASING US, BUT THIS ONLY STARTED ONCE HE GOT CLOSE...



MAYBE IT'S NOT THE BOOM BOOM FAMILY ANYMORE...



MOUNTAIN TIM...





THEY MUST HAVE TOUCHED HIM SOMEWHERE AS WELL! BEFORE HE EVEN REALIZED!

WE'RE BEING PULLED BY MOUNTAIN TIN! THE THREE OF US! WE'RE ALL PULLING EACH OTHER!

IT'S MOUNTAIN TIN!



YOU TOO, GYRO!

I'M BEING DRAGGED...

YOUR BEHOLD... I'M TELLING YOU...

HUH? JOHNNY, WHAT ARE YOU DOING?



WHAT IF HE COMES UP HERE?



HE MIGHT REALIZED SINCE HE'S RUNNING FORWARD!



WHY MIGHT HE FALL IN THEN?



WE CAN'T LET HIM GET CLOSE!

THE IRON IN MY BLOOD MUST BE COLLECTING TOGETHER...

THE SKIN ON MY ARMS IS BEGINNING TO TEAR!

OTHERWISE ALL THREE OF OUR BODIES WILL PROBABLY EXPLODE!



BUT AS THE THREE OF US GET CLOSER TO EACH OTHER, THE MAGNETIC STRENGTH GROWS AND MULTIPLIES...

IT MUST HAVE BEEN TOO WEAK WHEN IT WAS JUST THE TWO OF US!

PULLING US TOWARDS HIM.

WHILE HE ACCUMULATES TOWARDS US.



EVEN IF HE
COULD HEAR US,
IT'S HARD TO
IMAGINE HE'D
GET OFF HIS
HORSE SO
EASILY

IF WE DON'T TELL
HIM THAT HE'S A
MAGNET, BY THE
TIME HE REALIZES
WE'LL ALL BE
DEAD!



HE CAN'T
HEAR US!
HE'S
CHARGING
RIGHT
IN!



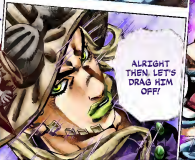
WHAT?!

WHY IS
JOHNNY
JOBSTAR
OFF OF HIS
HORSE?

GYRO
ZEPPELT
IS THERE
TOO...

THEY'RE
YELLING
SOMETHING...
I CAN'T SEE
WITH THIS
DUFT CLOUD...

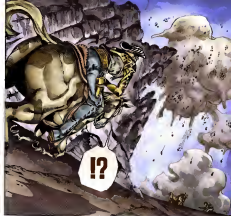
WE NEED
TO GET HIS
ATTENTION!
TELL HIM TO
GET OFF HIS
HORSE NOW!

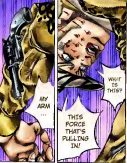


ALRIGHT
THEN. LET'S
DRAG HIM
OFF!





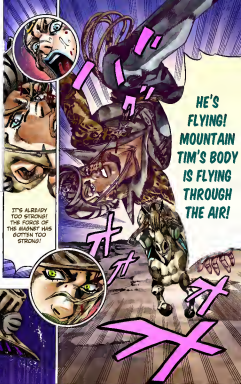




MY
VEINS
ARE
GONNA
BURST!



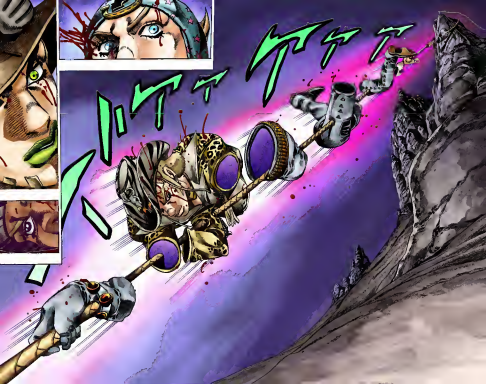
HE'S
CHARGING
THROUGH
THE AIR!



HE'S
FLYING!
MOUNTAIN
TIM'S BODY
IS FLYING
THROUGH
THE AIR!

IT'S ALREADY
TOO STRONG!
THE FORCES OF
THE MADNET HAS
GOTTEN TOO
STRONG!







I'M GUESSING
IN THIS
SITUATION,
WHEN THE
THREE OF US
GET CLOSE...

SOMETHING
NOT SO PRETTY
WILL HAPPEN.

I THREW A ROPE...
I CAN SEPARATE
MY BODY PARTS
AND TRANSPORT
THEM AS FAR AS
THE ROPE GOES.



HUH?



WHAT'S
WRONG,
DADDY?



WE
NEED
TO CUT
THAT
ROPE!

DAMN...
THEY'LL
GET
AWAY.



GRAND
LIKE I
MISUNDER-
STOOD MY
SLAPSTIC!

TO WHOM
DOES THIS
**WAGNETIC
FORCE!** POWER
BELONG?

JOHNNY
JOB STAR!

TELL
ME IN
DETAIL...

WHAT
EXACTLY
IS GOING
ON HERE?!



フワッ
フワッ

ドド
ドド



Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

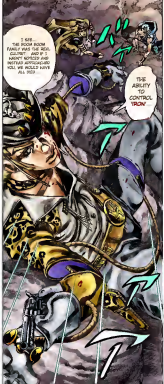
Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

CHAPTER 18

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio



#19 THE DEVIL'S PALM PART ②





I WAS IN THE ARMY AND WE WERE ASSIGNED TO VENTURE OUT INTO THE UNMAPPED PARTS OF THE ARIZONA DESERT.

BUT THE UNIT I WAS IN GOT LOST, AND ALL 18 OF US WANDERED THE DESERT FOR DAYS SEARCHING FOR WATER.

FIFTEEN YEARS AGO, 1879...

I WAS '16'...



OUR UNIT HAD STEREPED INTO THAT PLACE.

THAT WAS AN AREA THE LOCAL INDIANS FEARED AND CALLED THE 'DEVIL'S PALM'.



LOSE...

SO YOU WERE IN THAT ARMY UNIT...



ズボーン

IT'S GET FURTHER AWAY



WHAT ARE THOSE STEEL BALLS?

WELL HOW ABOUT YOU?



THE BOOM BOOMS WERE PRETTY MESSED UP... ARE YOU EVEN HUMAN?

BUT WHAT! WHAT'S UP WITH YOU?



I SEE... MYSTRIES OF THE HUMAN BEING...

I'LL EXPLAIN...



THOSE ARE JUST PART OF MY 'TECHNIQUE'.

THERE ARE PARTS OF THE HUMAN BEING THAT ARE STILL A GREAT MYSTERY.



I WAS BORN
TRIED TO SURVIVE...
EVEN MYSELF...

WE FAILED TO FIND WATER...
THE HORROR...
THE HORROR...

BUT THAT PLACE WAS ALSO A LAND THAT CARRIED DESTINY...

THOSE FROM THE UNIT FELL ONE BY ONE.



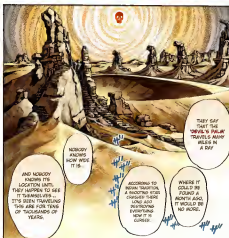
TOURAINS WOULD SHEAR...
CANYONS WOULD FORM...
THE LANDSCAPE WOULD CHANGE ITSELF...

COMPASSES WERE USELESS THERE...
AND THE GROUND WAS MOVING BECAUSE OF QUACKSAND... THAT'S WHY WE WERE LOST...



I WAS THE ONLY SURVIVOR...

MY BODY HAD BECOME ONE WITH THE ROPE...



NOBODY KNOWS HOW WIDE IT IS...

THEY SAY THAT THE DEVIL'S PALM TRAVELS MANY MILES IN A DAY

AND NOBODY KNOWS ITS LOCATION UNTIL THEY HAPPEN TO SEE IT THEMSELVES... IT'S BEEN TRAVELING THIS ARE FOR TENS OF THOUSANDS OF YEARS.

ACCORDING TO NEVAN TRANTON, A SHOOTING STAR CRUISER HERE LONG AGO IS DESTROYING EVERYTHING NOW IT IS CURSED.

WHERE IT GOES IT COULD BE FOUND A MONTH AGO, IT WOULD BE NO MORE.



NOPE, THERE'S NO NEED FOR THAT.

LOOKS LIKE THE ONLY WAY WE CAN CONTINUE ON IS TO FIND THOSE CREEPS AND BEAT THE SHIT OUT OF THEM



.....



PERHAPS IT IS CLOSER, AND EVERYONE IN THE UNIT WERE SUPPOSED TO DO.

THE INDIAN CALL IT 'CURSED ABILITY'

IT COULD HAVE BEEN SOME SORT OF 'MIMICRY!'

THE 'DEVIL'S PALM' HAS THE POWER TO ASSIGN THE SKIPPING ABILITIES OF PEOPLE



KEEP MOVING FARTHER AWAY WITH YOUR ROPE!

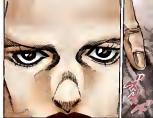
KEEP IT UP!

THE 'WASNETIC FORCE' IS GETTING WEAKER...

THERE IS NO MISTAKE! THE BOOM BOOM FAMILY MUST HAVE ALSO STEPPED INTO THE 'DEVIL'S PALM!'

I PERSONALLY CALL THIS ABILITY 'STAND'...

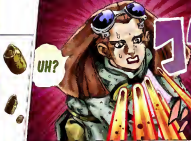
'STAND'...





IRON
SAND
!!!



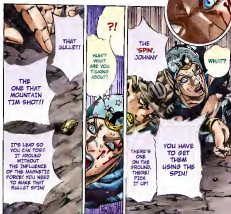
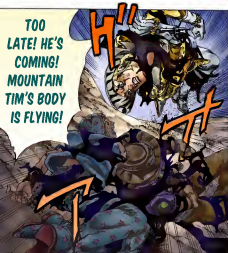




WHATEVER
YOU TRY
TO PULL OFF
INSIDE THE
BOUNDARY
IS USELESS!



THE
ROPE'S
BEEN CUT!
HE'S
COMING!
WE'RE
SCREWED!!





JOHN!
YOU HAD TO
LEAVE IT!

WHEN WE WERE
CAMPED OUT YOU SAID
YOU SPUN THE CORK!
IT'S THE SAME WITH
THE BULLET! TOSS IT!



BELIEVE
IN THE
SPIN! THE
POWER OF
ROTATION IS
LIMITLESS!
TRUST IN
THAT!



IT WAS
ONLY
COINCIDENCE!

IT...

BUT
THAT
CORK
....



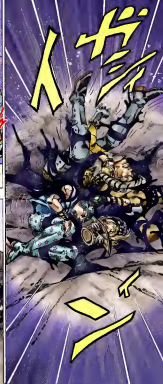
THEY'VE
UNITEED!
I WONDER HOW
FAR THEIR
FANS WILL
FLY OUT...
CAN WE GET A
NEW INTESTINE
RECORD??



OWAAH!



OWOAA!
I'M
TEARING!





I'LL DO IT!
IF I DON'T,
EVERYTHING
WILL END
HERE!

AND
TO
LEARN
IT
MYSELF ...

TO
KNOW
THE
SECRET
OF THE
'SPIN'

BUT...
THIS IS
WHY I
SIGNED
UP
FOR THIS
RACE...



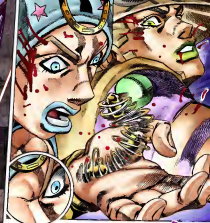
MY BODY IS
BURSTING,
JOHNNY!



JOHNNY,
YOU
MUST!!

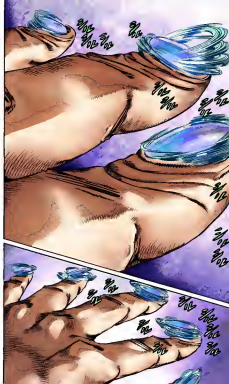


CAN I
DO IT?
IT ONLY
SPIN
THAT
ONE
TIME...



I...
DID IT!
IT SPUN!
IT SPUN!
GYRO!







Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

CHAPTER 19

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio





**#20 THE DUTY
OF GYRO
ZEPPELI**

PART ①





YOU
FUCKER!
HOW
DARE
YOU DO
THAT TO
DADDY!
HOW
DARE!



BYRD, WHAT'S
GOING
ON?! IT'S
STOPPED
NOW BUT...
MY FINGER
NAILS..!

BLOODY
HELL!

MY
HAND...?



COULD
THAT BE...

JOHNNY
JOESFAR...

BUT IT'S
DEFINITELY
NOT THE
SAME AS
THE STEEL
BALLS

I HAVE NO
CLUE WHAT
IT IS...





I'LL TEAR THROUGH YOUR ARTERIES!



HEY! THE BOY SAID THAT WAS WHIPPED AROUND HIS FELL OFF!

THE CONTROL TALK AND OVER SCENE THE MAGNETIC FORCE IS GONE!



OF THE 'DEVIL'S PALM'!

WE'VE BEEN IN IT WITHOUT REALIZING!

WE'RE PROBABLY IN THE MIDDLE RIGHT NOW!

ALRIGHT NO MISTAKE

JOHNNY JOESTAR... IF YOU'RE SAYING IT'S SOMETHING BEYOND TECHNIQUE...

IT'S A 'STAND'! YOU'VE COME UNDER THE INFLUENCE...



WHAT IN THE WORLD IS HAPPENING? THESE FINGERS?

GYRO... I'LL ASK ONCE MORE.



IT'S A POWER OF NOTHING 'TIL I DON'T KNOW ABOUT IT! BUT I DON'T KNOW ABOUT IT! BUT I DON'T KNOW ABOUT IT! BUT I DON'T KNOW ABOUT IT!

I SWEAR, I HAVE ABSOLUTELY NO CLUE!

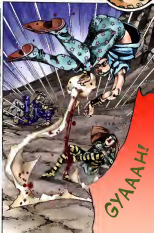


MY LEGS... MY LEGS THAT CAN'T SWIM WALK!

THIS... THIS CAN'T BE! MY BODY!



THEY JUMPED! HOW?!



GYAAAAH!





I'LL FUCKING KILL YOU!!

HEY GET BACK HERE YOU BASTA-KARDS!



FO

AA

BROTHER ANDREE!

DADDY!



THERE'S NO TIME! WE'LL BE LOST IN HERE!

BYE...



IT'S BECAUSE THIS PERSON PROMISED \$200,000 FOR YOUR DEATH!

THE PERSON WE WERE AFTER YOUR LIFE WASN'T BECAUSE YOU CAME IN FIRST!

EEE! BAHAA!

THERE'S A BOUNTY ON YOUR HEAD!



THE PRINTS WE LEFT EARLIER ARE STARTING TO PAKE! THE GROUND IS MOVING!

WHAT ARE YOU DOING! HURRY UP, YOU TWAT!



'WHO' HIRED YOU?



WHAT?





"EVERY MAN NEEDS A MAP..."

"...A MAP IN HIS HEART TO RIDE ACROSS THE WILDERNESS." THAT'S WHAT HIS FATHER ALWAYS SAID.



ON THOSE MORNINGS, HIS MOTHER WOULD SILENTLY PREPARE A SMALL MEAL.



GYRO ZEPPEL'S FATHER WAS SUMMONED BY THE KING'S BERNANT ONCE OR TWICE A MONTH.



OFFICER ZEPPEL!

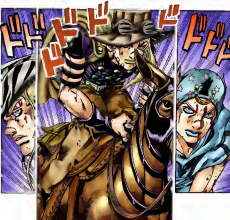
WHAT'S YOUR REASON FOR ENTERING THIS RACE?

IT MUST BE RELATED TO THAT NEWSPAPER ARTICLE YOU HAD...?! I WILL HAVE YOU TELL ME!



HE MUST HAVE BEEN AFTER YOU BECAUSE OF THAT BOUNTY TOO!

COME TO THINK OF IT, THAT WAS ROBINSON!





COME CLOSER...

GYRO, COME HERE.



THE MEAL CONSISTED OF FISH, A LOAF OF BREAD, AND WINE.

HIS FATHER WOULD EAT BEFORE HEADING TO THE KING'S COURT.



HE EXAMINED BOTH THE RICH AND THE POOR AT HIS HOME CLINIC.

GYRO'S FATHER WAS A DOCTOR.



AT THAT TIME, THE KING'S SERVANT WOULD ASK GYRO...

GYRO, HOW OLD ARE YOU NOW?



HOW WILL YOU TAKE THIS 'STEEL BALL' IN MY HAND?



NINE YEARS OLD, SIR.

BUT THAT WAS ALL HE WOULD ASK.





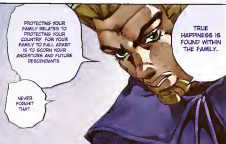
WHEN THEY ENTERED, GYRO'S FATHER SPOKE SOFTLY TO HIM...

THE CARRIAGE THAT GYRO AND HIS FATHER RODE ENTERED A BUILDING WITH VERY TALL WALLS ON THE NORTHWEST SIDE OF THE CASTLE.



LISTEN CAREFULLY YOU'RE THE ELDEST SON OF THE ZEPPELI HOUSE! YOU NEED TO PROTECT YOUR FAMILY.

EVERY MAN NEEDS A MAP. A MAP IN HIS HEART TO RISE ABOVE THE WOLFEBIRDS.



PROTECTING YOUR FAMILY RELATES TO PROTECTING YOUR COUNTRY. FOR YOUR FAMILY TO FALL APART IS TO SCORN YOUR ANCESTORS AND FUTURE DESCENDANTS.

NEVER FORGET THAT.

TRUE HAPPINESS IS FOUND WITHIN THE FAMILY.

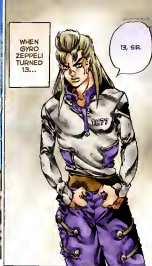


"TODAY YOU WILL COME WITH ME."

HIS FATHER SAID...

WHEN GYRO ZEPPELI TURNED 13...

13, SR.



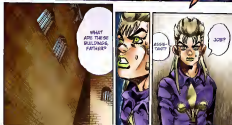
HE ATE THE MEAL SHE HAD PREPARED: A SMALL SERVING OF FISH, A LOAF OF BREAD, AND A GLASS OF WINE.

FOR SOME REASON, HIS MOTHER KISSED HIM, IN SILENCE.

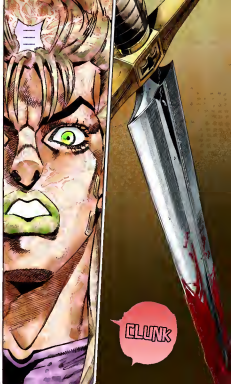




Belz: Her justice 'Bel' came 'yer!









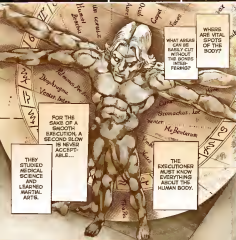
AN EXECUTOR IS REQUIRED TO EXECUTE AN IMPRISONED AS THE CLERK OF AN INN.

EVEN CRIMINALS DESERVE AN HONORABLE DEATH WITHOUT SUFFERING.

BUT THE WILL OF LIFE CAN BE SURPRISINGLY POWERFUL.

HUMANS CAN DIE THROUGH ONLY ONE WOUND...

IT REQUIRES A GOOD AMOUNT OF TECHNIQUE TO BRING ABOUT CERTAIN DEATH.

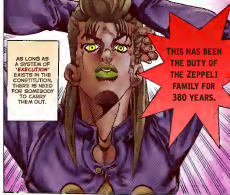


WHERE ARE VITAL SPOTS OF THE BODY?
WHAT AREAS CAN BE EARLY CUT WITHOUT THE BONES INTERRUPTING?

FOR THE SAKE OF A SMOOTH EXECUTION, A SECOND SLOW IS NEVER ACCEPTABLE...

THEY STUDIED MEDICAL SCIENCE AND LEARNED MARTIAL ARTS.

THE EXECUTIONER MUST KNOW EVERYTHING ABOUT THE HUMAN BODY.



AS LONG AS A SYSTEM OF 'EXECUTION' EXISTS IN THE CONSTITUTION, THERE IS NEED FOR SOMEBODY TO CARRY THEM OUT.



THIS HAS BEEN THE DUTY OF THE ZEPPELI FAMILY FOR 380 YEARS.

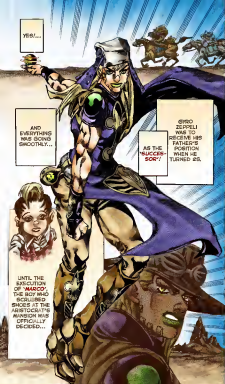
THE ONES ORDAINED TO CARRY OUT EXECUTIONS RECEIVED A HIGH POSITION AND A HIGH WAGE, BUT FROM FATHER TO SON... AND SON TO GRANDSON... THE RESPONSIBILITY AND TECHNIQUE OF EXECUTIONER WAS PASSED SOLELY DOWN THE FAMILY LINE.

IT WAS PASSED DOWN BY HEREDITY.

IN PRE-20TH CENTURY EUROPE, THE POSITION OF EXECUTIONER WAS A STRICT OCCUPATION CONTROLLED BY THE GOVERNMENT.

THEREFORE...





YES!...

AND EVERYTHING WAS GOING SMOOTHLY...

GIRO ZEPPELI WAS TO RECEIVE HIS FATHER'S POSITION WHEN HE TURNED 25, AS THE 'SUCCESSOR'!

UNTIL THE EXECUTION OF 'MARCO', THE BOY WHO SCOURGED SHORES AT THE ARISTOCRAT'S MANSION WAS OFFICIALLY DECIDED...



Decision

THE ZEPPELI FAMILY...

DEVELOPED THE ROTATION OF THE STEEL BALL...

TO BRING BODIES TO A STATE OF PEACE AND STILLNESS...

ALGAMA



THE STEEL BALL EXISTS FOR PEACE, NOT WAR. THE TECHNIQUE GRADUALLY DEVELOPED OVER THE COURSE OF GENERATIONS.

TO CARRY OUT EXECUTIONS... THIS WAS THE DUTY AND DESTINY OF THE ZEPPELI LINE.

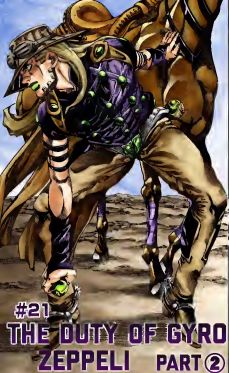
Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

CHAPTER 20

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio





#21

THE DUTY OF GYRO ZEPPELI PART ②

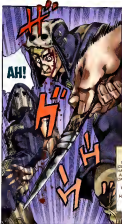




LUCKILY, BORO'S FATHER WAS SMART ENOUGH TO NOTICE THE DIFFERENCE AND OBLAIN A SPECIAL DIRT EXECUTION.

THERE ONCE WAS A CRIMINAL WHO WAS MISSING A BONE IN HIS NECK.

(NORMALLY A PERSON HAS 7 BONES IN HIS NECK SO THIS CRIMINAL'S VITAL AREA WAS DIFFERENT DUE TO THE MISSING BONE.)

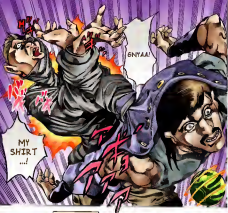


BUT THIS THE BORO'S NOTICE...

THIS PRISONER HAD JOINTS THAT POINT IN THE OPPOSITE DIRECTION.

HE SLIPPED OUT OF HIS SHACKLES AND TOOK ONE OF THE PRISON GUARDS AS A HOSTAGE.









BUT I JUST WANT CONSENT!



THIS JOB IS MY 'DUTY'

I WILL TAKE THE PLACE OF MY FATHER, WHO HAS PUT HIS PRIDE IN THE FAMILY NAME.

THAT 'BOY'...

AND THAT WILL NEVER CHANGE. IT AIN'T IN THE PAST AND IT WON'T CHANGE FROM HERE ON.



NOT ALL LAWS ARE JUSTICE!

ISN'T THERE A WAY?!

I WILL PUT MY LIFE ON THE LINE FOR PRIDE AND HONOR!

GUILTY OR INNOCENT! THERE NEEDS TO BE 'CONSENT'! 'PRIDE' AND 'HONOR' CANNOT EXIST WITHOUT 'CONSENT'!

I WANT TO MAKE THIS 'DUTY' OF MY HEART!

MY FATHER SAID NOT TO MENTION IT.

I NEED 'CONSENT' NO MATTER WHAT!



SO, SYRD, HOW OLD ARE YOU NOW?



AREN'T YOU THE ONE CONCERNED WITH THAT 'BOY', SYRD?



WHAT DO YOU CALL ME OUT HERE, PUP?

EVER YOU ALWAYS KNOW THE ANSWER TO THAT QUESTION.

IT WAS THIS ERA... IT WAS THE LAW OF THE STATE...



AN ASSASSINATION PLOT DISCOVERED JUST IN TIME... IT MATTERED NOT IF SOMEONE HAD ONLY HEARD OF IT WHILE SHINING SHOES.



IF THEY KEPT SILENT ABOUT THE PLOT, THEY WOULD BE GUILTY... EVEN WOMEN AND CHILDREN...





THERE IS ONE WAY TO REVERSE THE DECISION...

HE WAS ONLY SCOURGING SADES... IS IT WRONG FOR A WARRIOR FROM MY FAMILY TO OBJECT?

I WANT TO SAVE HIM...

YES...

AN 'AMNESTY' IS AN EXCEPTION WHERE A CRIMINAL'S PENALTY IS LIGHTENED!

SAY A WAR BREAKS OUT AND THIS COUNTRY IS VICTORIOUS.

THE KING MUST RELEASE AN 'AMNESTY' THAT EVERYONE WILL AGREE WITH!



San Diego → New York

STEEL BALL RUN

Begins 1890, September 25th!

VICTORY IN THIS RACE WILL BRING GREAT DIGNITY TO A NATION! THE ENTIRE WORLD IS WATCHING! AND IF A WINNER ARISES FROM THIS NATION...

YOU HAVE THE SKILL OF THE 'STEEL BALL', GYRO ZEPELI!

FOR YOU, IT'S POSSIBLE! THAT'S WHY I'M SUGGESTING THIS!



PEOPLE WILL UNITE THEIR HEARTS AS ONE FOR THE KING!



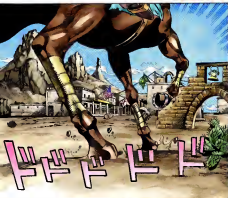
YES, THE KING WILL RELEASE ONE WITHOUT A DOUBT!

NO, WHAT ARE YOU SAYING?

THERE'S NO WAR! WHERE IS IT?!

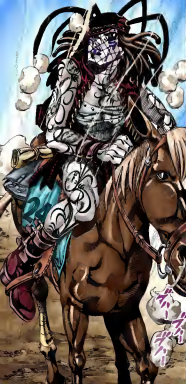
THE KING'S 'AMNESTY'?





THE FLATHER (BYO ZEPPEL) ADVANCES IN THE RACE... AND IF THE RACE IS EQUIVALENT TO A WAR OF THE STATE... THE MORE RELENTLESS AND AGGRESSIVE THOSE OPPOSING THE KING WOULD BECOME...

AT THIS POINT IN THE END STAGE, NOBODY HAD COME TO RESCUE, BUT...

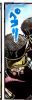


ACCORDING TO OUR INFORMATION YOU'VE DISTANCED YOURSELF A DAY'S WORTH FROM THE GROUP OF SANDMEN AND DISCO MANNING, A K A DEL WHO TOOK A SEPARATE ROUTE.

WE WERE EXPECTING TO MEET OF THE 2ND STAGE RIDERS ARRIVING TOMORROW, BUT...



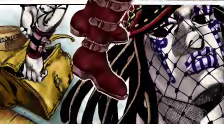
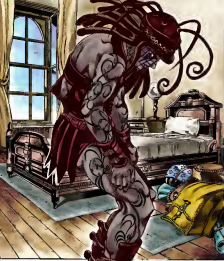
WE NEED TO CHECK YOUR FINGER MARKS AND YOUR SCORBY'S NOSE PRINT.

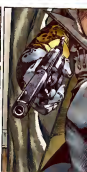


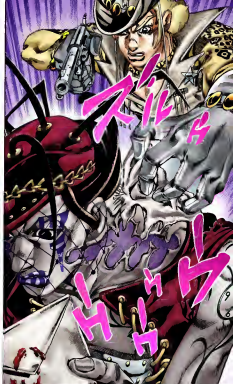
THIS IS A TOWN SPECIFICALLY BUILT AS A CHECKPOINT IN THE STREEL 'WELL' RUN RACE.

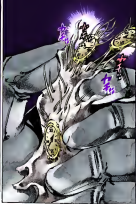
CONGRATULATIONS ON YOUR VERY EARLY ARRIVAL SIR.











GOOD, NOW YOU'VE DONE IT. I TOLD YOU NOT TO SPREAD YOUR FINGER...

AFTER TOUCHING MY BODY.



I've prepared a 'Zombie Horse' 50km North of here in the Red Canyon. The 'Zombie Horse' has the power to heal fatigue and wounds from the race. It will be of great help to you.



WHAT'S THAT?
ZOMBIE HORSE



OH YES...

JUST A WARNING, DON'T LET GO OF MY SKIN...

I'M JUST GOING TO DISTANCE MYSELF A LITTLE BIT.



UH... UH...

IT'S DANGEROUS IF YOU SPREAD YOUR FINGERS ..



Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

CHAPTER 21

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio

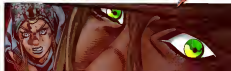


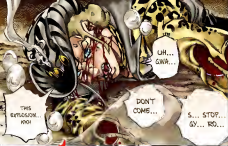


#22 THE TERRORIST
FROM A FAR
OFF COUNTRY **PART ①**









UH...
GWR...

THIS
EXPLOSION...
NO!

DON'T
COME...

S... STOP...
GY... RD...



DON'T
COME CLOSER!
GET AWAY
FROM ME!

HE'S
HIDING
SOMEWHERE
CLOSE BY!
HE HAS A
STAND
ABILITY!



AH
GH...

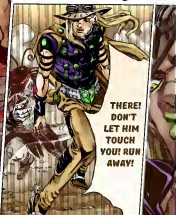


HE'S
ALIVE!

HE WAS ABLE
TO BEAT HIS
BODY PARTS WITH
HIS BODY!

MOUNTAIN
TIME!

M...



THERE!
DON'T
LET HIM
TOUCH
YOU! RUN
AWAY!



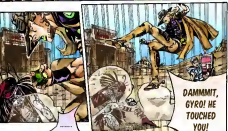


YOU...!



GYRO
ZEPPEL...

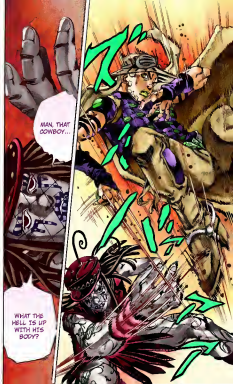
LONG TIME
NO SEE...



DAMMMIT,
GYRO! HE
TOUCHED
YOU!



HE
BRUSHED
YOU
WITH HIS
FINGER!



MAN, THAT
DOWBOY...

WHAT THE
HELL IS UP
WITH HIS
BODY?



SLIKE...
YOU'RE
TELLING
MCM...



WHEN THE
PINS FLEW
OFF, I
EXPLODED!

JUST
HURRY
AND
HOLD
THE
'PINS'
DOWN!

IT
WAS
THE
SAME
WITH
ME!



IT'S LIKE A
'LAND MINE'
IF YOU LET
THE PINS FLY
OFF, YOUR
HAND WILL
EXPLODE!

DON'T LET
GO OF YOUR
FINGERS, NO
MATTER
WHAT!

THAT'S
THE
'RULE'!



.....
.....



THAT'S
HIS
ABILITY
YOU'LL
EXPLODE!

DYNO, HE
'PLACED
ONE
OF THOSE
'PINS'
ON YOU!

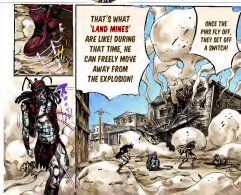
HOLD THEM
DOWN SO
THEY DON'T
FLY OFF!

HURRY
WHAT?!

!?



WHAT ARE
THESE
THINGS?





THE QUICKEST
WAY TO PROTECT
YOURSELF FROM
'STAND ABILITIES'...

ONE
MORE
THING,
GYRO!



IS TO KILL THE
STAND USER! THEN
THEIR **'ABILITY'**
WILL BE DESTROYED
ALONG WITH THEM!



HE PUT
IT IN THE
JAIL GUARD'S
BAR AND
ALSO GAVE
HEM!
HE BROKE
OUT...

ODDLY
ENOUGH, HE
HAD A BIT OF
EXPLOSIVE
POWDER
WITH HIM
IN PRISON.



TAKING
RESPONSIBILITY
FOR MY
MURDER.

I WISH HE
RETRIED FROM
BEING AN
EXCELLENT
STAND USER...

HE'S
YOUR OLD MAN
SON!

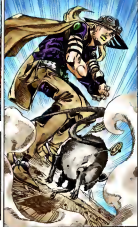
THAT'S
UNDERSTAND-ABLE.
HE OUGHT TO FEEL
RESPONSIBLE
FOR HIS
SUBORDINATE'S
DEATH.



MY SKILL WITH
EXPLOSIVES
BECAME A
SPECIAL ABILITY...
I TAKE THIS AS
A MISSION
FROM GOD!

HEY, NOT
GAMN! IT
WAS GOD'S
WORK THAT I
HAPPENED
TO PASS
THROUGH
THAT
ARIZONA
DESERT!





IT'S BECOME A BOMB!

NO, GYRO! GET AWAY FROM THE MOUTH!

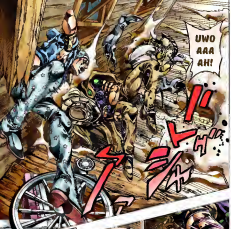


IT'S NICE TO POLITELY EXPLAIN ALL THIS... BUT I'VE ALREADY DISABLED GYRO'S RIGHT HAND... IT'S LIKE A WAX BEEPL DUE TO BROWNING AWAY FROM AN UNDERGROUND MARKET TOTALLY HELPLESS



GYRO! THE GROUND! HE KICKED SOMETHING THIS WAY!





GYRO!
DON'T
LET
GO OF
YOUR
HAND!







IT'S IMPOSSIBLE!
IT'S FROM HIS PULM

IF YOU TRY TO PUT IT BACK WHERE IT WAS AND OPEN YOUR HAND, THE REST OF THE 'PENS' WILL FLY OFF!

YOU HAVE TO PUT IT BACK NOW! IT'LL EXPLODE!



THERE IS NO 'WEAKNESS' TO GOD'S WILL...

WELL GODD LUCK TRYING TO HOLD THESE FEES DOWN...



WELL, YOU BETTER WATCH YOUR BACK AND YOUR FEES!

SIGH

IT'S ONLY BEEN FOUR DAYS SINCE I RECEIVED THIS ABILITY, BUT NOW I COMPLETELY UNDERSTAND IT!



DON'T LET HIM GET AWAY!

GYRO!
JOHNNY!

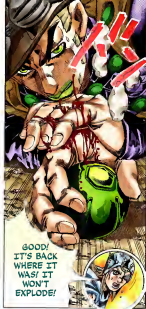


Zzz



WELL, YOU BETTER WATCH YOUR BACK AND YOUR FEES!

WELL, YOU BETTER WATCH YOUR BACK AND YOUR FEES!



GOOD!
IT'S BACK
WHERE IT
WAS! IT
WON'T
EXPLODE!



YOU JABBED THE FEES IN...

FROM THE BACK OF YOUR HEAD TO YOUR PALM...



.....
.....



SO YOU'VE REALIZED

IT DOESN'T MATTER IF IT'S SWEAT OF ANYTHING ELSE, YOURS IS SEPARATING FROM YOUR HAND,

IT WILL BE THE SAME AS THE PINS COMING OFF.



SHIT! THIS IS USELESS! THE HARDER I PRESS DOWN, THE MORE I SWEAT!

YOU MEAN THE PINS ARE DRAWING OUT WITH THE SWEAT?!

BY GOD YOUR HAND IS FINEST-DING!

IT WILL BE THE SAME AS THE PINS COMING OFF.

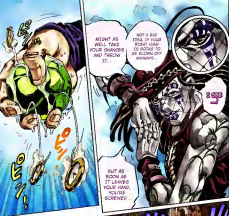


GET AWAY FROM HERE!

GET BACK, JOHNNY!

WHAT?!





MIGHT AS WELL TAKE YOUR CHANCES AND THROW IT...

NOT A BAD IDEA, IF YOUR RIGHT HAND IS READY TO BE BLOWN OFF ANYWAYS.

2 EGG

BUT AS SOON AS IT LEAVES YOUR HAND, YOU'RE SCREWED...



BACK UP! GET FURTHER AWAY!

THE PING CAME OUT! JOHNNY!



I'LL THROW THIS STEEL BALL AND CRUSH HIM!

FUCK! I'LL HAVE TO GET HIM!

WHY THE FIVE PINS MELTED INTO THE SWEAT! THEY'VE DIPPED OUT!

WIPE THEM OFF, GYRO! WIPE OFF THE SWEAT!

FIVE OR SIX PINS ARE COMING OUT WITH THE SWEAT!



ORA
AAA
AAA
AA!

...OOORRYG



ヒッ
ヒッ
ヒッ



ドッ

ドッ

UWO
OOO
OOO
OOO
OOO
OO!

ドッ
ドッ
ドッ



ヒッヒッ

キッキッ

キ

ア

ヒッヒッ

ヒッヒッ

ヒッヒッ

ヒッヒッ

ヒッヒッ





GYRO
OOO
OOO
OO!



SO YOU'D
CHOOSE
KEMO? !!



TO THE PRESENT
FROM THE KINGD
TO THE 'SOMBER
HORSE'!

THE 'SOMBER
HORSE' THAT
CAN HEAL
FATIGUE AND
WOUNDS...

YOU WON'T
GET IN IT,
DYZECONOVA!

THE 'LETTER'
FROM THE KING'S
'SERVANT'
MENTIONED IT...
HE'LL TRY TO
GET TO IT
BEFORE
US...



THE
DISTRIBUTION
WAS SUFFICIENT

IT'S BETTER
THAN LOSING
THIS HAND...
I'LL GET THAT
CREEP!

I MOVED THE
DAMAGE WAVES
THROUGH MY
BODY TOWARDS
MY L&O...

THE 'FINAL
SECRET'
OF THE
SPIN OF
THE STEEL
BALL...



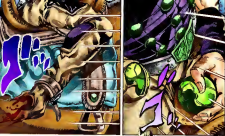
Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

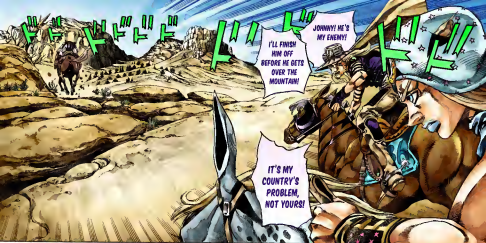
Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

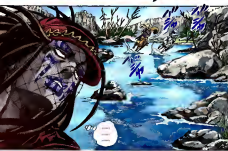
CHAPTER 22

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio



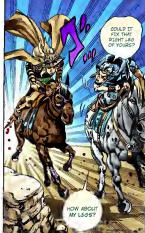






I NEED TO UNDERSTAND GYRO ZEPPEL'S ABILITY ALSO...

I'VE LET THEM UNDERSTAND MY ABILITY, BUT IF THEY TOUCH ME AND THE FEINS FLY OFF, THEY'LL EXPLODE!



COULD IT BE THAT RIGHT JOB OF YOURS?

HOW ABOUT MY LOSS?



I WANT TO SEE WHAT IT IS.

AREN'T YOU GOING TO THE RED DAWSON TO GET THE **BOBBIE HOODS** LEFT FROM THE KING?

THAT HORSE THAT'S SUPPOSED TO HAVE PATTERNS AND WOUNDS.



BUT SINCE THE BEGINNING OF THE RACE, I'VE BEEN INVOLVED WITH YOU!

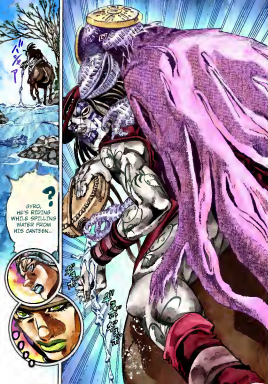
IT'S TOO LATE TO GO OUR SEPARATE WAYS!

I DON'T LISTEN TO PEOPLE'S GOSSIP, AND I HAVEN'T RECEIVED ANYBODY'S HELP...



AND I'M SAYING THAT YOU'RE IN THE WAY!

LOOK, DON'T EXPECT ANYTHING WEIRD.



ハハア

?
GYRO,
HE'S RIDING
WHILE SPELLING
WATER FROM
HIS CANTEN...



IF I GET
ANY CLOSER,
I'M DONE
FOR... IF I
MOVE FARTHER
AWAY, IT WILL
BE HARDER
TO KILL THEM
WITH MY
ABILITY.
I USED TO
ATTACK HIM
FROM OUTSIDE
THAT RANGE.

THE RANGE
MUST BE
CLOSE TO
20 METERS.

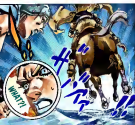
WITH THE
DISTANCE HE
THREW IT FROM
IN THE TOWN I
SPIT UP SOME
BLOOD, BUT IT
SURELY WASN'T
A FATAL BLOW.

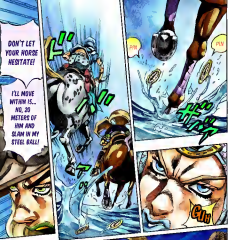
HOW FAR
CAN GYRO
THROW THE
STEEL BALLS?



**WILL THIS
LANDSCAPE
BE AN
ADVANTAGE
OR A DISAD-
VANTAGE?**







DON'T LET YOUR HORSE HESITATE!

I'LL MOVE WITHIN 15... NO, 20 METERS OF HIM AND SLAM IN MY STEEL BALL!

FW

PV

GA



FW

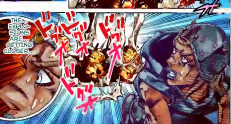
FW



WE'LL RUN RIGHT THROUGH THE HORDES ABOUT FORTY METERS IN ONE STROKE WE WOULD HAVE BEEN WORSE OFF TRYING TO GET OUR HORSES THROUGH THE ROCKS.

WE TOUCHED HIS WING-LIKE PINK.

...BUT IT'S THE NEXT MOMENT THAT THEY EXPLODE. WE CAN ACCELERATE AND HAVE THEM EXPLODE BEHIND US.





IT'S A
'WASP
NEST'!





DON'T SLOW DOWN! JOHNNY! I'LL HAVE TO DO IT! I'LL THROW MY STEEL BALL FROM HERE!



I'LL HAVE TO SLASH THEM DOWN ONE-BY-ONE WITH MY 'NAIL GITTERS'!



THEY'RE GOING TO ATTACK US! ALL OF THE 'WASPS' HAVE 'PINS' ON THEM!

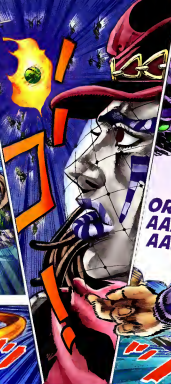


THE 'PINS' ARE EVEN GLASSIER!



**EVEN IF IT REACHES
ME, IT'LL BE THE
SAME AS THE LAST!
IT WON'T BE FATAL!
MY ABILITY IS
STRONGER
THAN YOURS!
YOU TWO
WILL BE THE
ONES WHO
EXPLODE
FROM THE
WASPS!**

**HE'S STILL
ABOUT
THIRTY
TO FORTY
METERS
AWAY!**

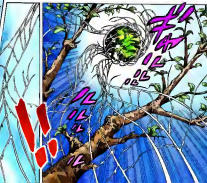


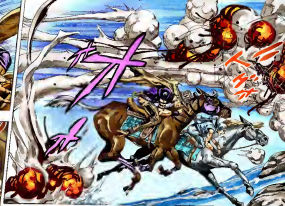
**ORA
AAA
AA!**



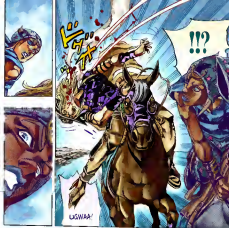


I CAUGHT THE WASPS WITH A SPIDER'S WEB! DUCK, JOHNNY!





ALL RIGHT!
WE'VE
CLIMBED THE
WATERFALL!





...IN THIS MOUNTAIN LAND?

YOU THOUGHT I WOULD ONLY SEND YOU WATER AND WASPS...

EVEN THE AIR I BREATHE! EVERYTHING I TOUCH, I CAN TURN INTO MILES!



YOU CAN'T EVEN BREATHE! I'VE BREATHE! A WONDERFUL SIFT FROM GOD!

YOU TWO ARE THE SAME. IS NICE TRAPPED IN A CARD BEING BURNED BY FIRE! YOU'RE OUT OF OPTIONS! THERE'S NOTHING ELSE YOU CAN DO!



JOHNNY! DON'T OPEN YOUR MOUTH!

STOP BREATHING! STOP YOUR HORSE'S BREATHING!

THIS WEIRD SMELL!

GYRO?!



AS LONG AS YOU'RE STILL LEAVING, AT LEAST...

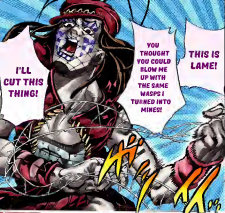
STOP BREATHING!



DISPENSIBLE



AFTER I
GET OUT
OF THIS
MOUNTAIN
LAND,
I'LL
GO BACK
AND KILL
THE KING
WITH THIS
POWER!



I'LL CUT THIS THING!

YOU THOUGHT YOU COULD BLOW ME UP WITH THE SAME WASPS I TURNED INTO MINES!

THIS IS LAME!



WHAT ARE THESE MINES?

THEY AIN'T MINE! THEY'RE SUPER MINES!



WERE THEY ...??



DOES THIS JUST THINK?



THE WASPS THEY GAZED IN THE WEB! SEARCHING THEM BACK TO ME



THAT'S THOUGHT!

FROM JUST BEFORE!

THE FIRE CONNECTED TO THE SPIDER'S WEB!



HA!



THE SOURCE OF THE BUZZING SOUND...

ALL THE WISPS EITHER EXPLODED OR FLEW AWAY.



CONSEQUENTIALLY PULLING YOURSELF TOWARDS MY RANGE!

AND YOU PULLED THEM CLOSER TRYING TO CUT THE WEED!



SEEMS LIKE YOU THOUGHT IT WAS THE SOUND OF WISPS YOU TURNED INTO BOMBS.

...IS THE SPIN OF JOHNNY'S NAILS.



THE POWER AND RANGE OF THE STEEL BALLS INCREASE WITH THE SPIN OF THE NAILS!



**ONE
MOOOORE
SHOT!**

UWA

AAAAA



BOY



1ST AND
2ND PLACE
IN THIS
RACE...

KEEP ON
RUNNING,
JOHNNY!



ARE
STILL
OURS
FOR THE
TAKING!



Jojo's Colored Adventure Team

Translation: Stardust Crusaders

Cleaning: Bracketier

Typesetting: Bracketier

Proofreading: Haldra,

Tonia

THIS VOLUME OF JOJO'S BIZARRE ADVENTURE:
PART 7 - STEEL BALL RUN IS PRESENTED BY
JOJO'S COLORED ADVENTURE TEAM. WE HOPE THAT YOU
HAVE ENJOYED READING IT, AND ENCOURAGE YOU TO
READ OUR OTHER RELEASES.



デジタルカラー版

ジョジョの奇妙な冒険

PART7 STEEL BALL RUN

4巻

荒木飛呂彦

©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2004, 2012

初版発行 2004年

デジタル版発行 2012年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、香港中華のカラー印刷に加え、著者の原稿をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信インターネット上への掲載を含むことは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を削除して行うことはできません。

Jojo's Colored Adventure Team proudly presents,

Jojo's Bizarre Adventure Part 7:
Steel Ball Run

CHAPTER 23

Translation:	Ack44
Cleaning:	Bracketier
Typesetting:	Bracketier
Quality Control:	Huldra, Tonio

